THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXV. No. 5 — SATURDAY, JANUARY 21, 1961 — TORONTO, ONTARIO

Departure for Palace

(JAPAN AIR LINES PHOTO)

MRS. CHINO KOGA, of San Francisco, attends the Imperial New Year's Poetry party, January 12, and will receive a prize for her winning Japanese tanka poem. The Imperial party is always an exclusive affair and it is a great honor to be invited. Her poem was one of the 17 selected from 20,000 poems. Mrs. Koga (centre) and her daughter, Kuni Koga, (left) departed Sunday (January 8) from the San Francisco International Airport on Japan Air Lines' DC-8C Jet Courier. Mrs. Satomi Ishida is shown pinning a corsage on her mother.

Mrs. Koga At The Palace

TOKYO.—A San Francisco grocer's wife heard her winning poem read before the Emperor and wept.

Mrs. Chino Koga, one of seventeen first place winners in the Emperor's annual poetry contest attended the poetry reading ceremony at the Imperial Palace.

"It was so impressive. It will remain the best memory in my life," said the 55-year-old woman.

Mrs. Koga spoke with emotion about returning to her country after 35 years in the United States.

"I am so glad to be here. I started to write Tanka (31 syllable verse) more than fifteen years ago." This was during the war when her family was sent to relocation centre in Texas.

Mrs. Koga said she sent poems in 1957 and 1958 but failed to place. She is the third Californian to be invited to the poetry party held each yeear after New Year.

Lucille Nixon, a school principal from Palo Alto and Mrs. Fumiko Ogawa, wife of a Los Angeles hotel owner, heard their poems read in 1957.

Mrs. Koga was accompanied by her daughter, Kuni. This is Mrs. Koga's prize-winning poem:

Urawakaku Watarikitarishi
America Ni
Itsushika Futarino
Soboto Waganaru

Translation:
At a tender age across the
ocean to America
And now I find myself the
grandmother of two.

Femme Fare

Cinderella

"Nine Tenths Procrastination. . ."

A sense of doom hangs over my head. I have committed myself to writing a column every two weeks.

To the layman who looks upon the writer as some glorified, inspired being for whom, out of the mysterious blue, will drop ideas merely for the asking, writing is a wonderful way to make a living. To the professional whose writing earns him an income running into five figures, it is lucrative work which is one tenth inspiration and nine tenths hard sledding. I belong to neither school of thought. I am a literary misfit.

Two weeks in which to incubate an idea is a normal period for the normal writer. He will note the deadline, gird his literary loins, light a cigarette, squat before his typewriter, and then slug away until the job is finished. For me this period is like a slow march to the death chamber.

Fourteen days stand between me and the deadline. Like the proverbial wheel of justice, the days grind relentlessly until one fine day, I find myself only eleven hours short of the deadline. And then the fearful routine commences. I uncover the typewriter. I set the light at the proper angle. I close the door of my room. I set my brain in motion. The stage is set for Dame Inspiration's welcome invasion. But nothing inspiring happens.

The minutes tick by, and I sit in a complete vacuum. I carefully and neatly head the blank white page with "Femme Fare by Cinderella". This is followed by "A big brown fox jumped over the sleeping cat. . ." Still nothing happens. My eyes fall upon my fingers.

(Continued on page 8)

Bowling Alley For Centre?

Directors Meet Advisors

TORONTO.—During the past few months, the Board of Directors of the Toronto Japanese Canadian Centre, have been studying plans and ideas for a bowling alley for the Centre. This will highlight the discussions at the special general meeting of the Centre to be held on January 30, 1961, at the Buddhist Church.

On January 16, the directors met with the Issei Advisory Committee at Kotobuki-kai Hall. Here is a brief summary of the discussion on the progress of the Centre and the plans for the bowling alley.

JC's Spend $100,000 Yearly

A survey result of bowling alleys in Toronto found that with some 300 Japanese-Canadian bowlers participating in actual leagues, along with the great number of non-league JC bowlers—spending approximately 50c per game—a minimum annual spending of $100,000, would be a fair estimation. Refreshments and cigarettes etc. etc. possibly bringing expenditures even higher. It was reported that many bowlers spend over $700 yearly.

If these bowlers can be persuaded to use the Centre's lanes, this money can go towards expenses in the maintenance of the Centre.

$206,000 For Building and Facilities

The cost of the proposed bowling alley was estimated roughly as follows:

Building of 16 lanes	$120,000
Facilities	86,000
Total	206,000

The facilities can be secured with a down-payment of $26,000; with the downpayment and the cost of the building, the approximate amount immediately needed was stated at $146,000.

The expenses of operating the bowling alley was estimated roughly at $50,000. If an income of $100,000 is possible, the $50,000 profit can go towards the maintenance of the Centre.

The proposed bowling alley is to be built as an addition to the main building, split leveling into the slope of the Centre's site. Special consideration will be taken for the prevention of noise etc.

Emotion Of Advisory Committee

[illegible]

[illegible] the Spring Campaign consideration may be given to the [illegible] of shares.

HOLIDAY ISSUES

TORONTO.—A limited supply of The New Canadian Holiday Issue is still available at 50c a copy. All those interested should phone or write this paper's office at 479 Queen Street West—EM. 6-5005.

All new subscribers will receive the Holiday issue free of charge. Subscription rates are: $4.00 for 6 months and $7.00 for 1 year.

"We deserve it, Boys!"

TOKYO.—The government of Premier Hayato Ikeda has nothing on the Tokyo city assembly.

Ikeda in the recent election campaign promised to double the national income in 10 years. The city assembly did it overnight.

The city council approved a bill doubling the salary and allowances of the mayor, his deputies, the assembly speaker, assemblymen, election inspectors and the top officials of the 23 wards in Tokyo.

To make Christmas a jolly occasion, they made the bill retroactive to October, giving everyone a juicy bonus at year end.

Coming To Toronto

Pat Suzuki

TORONTO.—Miss Ponytail—Pat Suzuki, the little girl with the big voice, Broadway singing star, etc. is coming to Toronto on February 1, 1961 to appear on the Jack Kane Show.

Pat—and the other guest-star, Lionel Hampton—will tape the show on Wednesday, February 1, and the show will be televised on Monday, February 6. Married to photographer, Mark Shaw, Pat recently became a new mother.

The New Canadian's Al Watanabe has arranged to interview her for our readers. Watch for his column.

Nisei Contralto to Tour Japan with Bach Choir

MONTREAL.—Contralto Mariko Uyeda of Montreal will be one of the members of the Montreal Bach Choir Society preparing since November for participation in Japan's Osaka International Festival this April.

The choir has also been invited to make six appearances in five Japanese cities. Before the flight to Tokyo the group will perform at the opening of the Manitoba Music Festival in Winnipeg and the B.C. Music Festival in Vancouver.

The members are busily trying to cram knowledge of Japan's language and customs into an already crowded rehearsal schedule.

"We feel it's our duty as Canadians not to appear like bushwhackers to the Japanese'," explained Huntley Cameron, president of the Choir Society. "This is the first time any Canadian choir has been invited to Japan, and we'd like to make a good impression by having at least a basic knowledge of Japanese life."

Mr. Goro Kobayashi is the choir's language teacher.

Mariko Uyeda began her musical studies in Vancouver, training for several years under the tutelage of Mme. Donalda. Now she studies under Jan Simons.

She sang in the Erskine and American United Church Choir in Montreal and joined the Bach Choir, under the direction of Mr. George Little, last September.

Kelowna Kapers

By YUKIE T.

Here we are again bringing in another year with some background and windup news on the billboard of events for the year 1960.

Day in and day out, local Kelownans heralded many successful dances held at the Kelowna Buddhist Church such as the Valentine, Regatta and the glimmering Starlight Serenade Xmas Ball . . . The Starlight featured many personalities of the past year as Miss Hisako Shibata of Vernon, B.C., Kelowna's Young Buddhist Association Valentine Sweetheart of 1960, Miss

(Continued on page two)

THE COURT DECLARES ATOM BOMBER INSANE

WACO, Tex.—The man who led the atomic bomb raids on Japan has been declared insane.

A jury brought in the verdict in the case of Claude R. Eatherly, a much-decorated Second World War flyer.

Eatherly, now 41, flew the reconnaissance plane "Straight Flush" just ahead of the 1945 A-bomb strikes at Hiroshima and Nagasaki in Japan.

FOUR SHIPS

MAIL TO JAPAN. The Canada Maru, [illegible] and the Arizona [illegible] from Vancouver to Japan. The President Hoover sailing from San Francisco is also headed for Japan.

CLASSIFIED

Female Help Wanted

SINGLE clerk-typist, shorthand and [illegible] per minute, typing [illegible] per week to start. Apply [illegible] Jewellery Manufacturing [illegible] EM. 6-8905 (Toronto).

A GIRL FOR DRY CLEANING STORE. Steady or part time. Phone after [illegible] o'clock at LE. 6-[illegible] (Toronto).

RECEPTIONIST-NURSE for [illegible] office in West end. Apply [illegible] New Canadian. Give phone [illegible] interview.

Domestic Help Wanted

A KIND person [illegible] children. [illegible] EM. 3-[illegible] (Toronto).

KEG NEWS

NISEI MIXED MAJOR, Jan. 15: [illegible] Nakamura [illegible] Tanouye 753, Scotty Take[illegible] Nishimura 717, [illegible]
LADIES: Kay Nakamura [illegible] Masuda 707, Mary [illegible] Sakura 687, Annette [illegible] Sugimoto 642, Amy Fukuyoka 615.

NISEI OWLING LEAGUE (Vancouver, B.C.): Jan. 14 (3-game total): Jim Akune 865 (425).
LADIES: Sumi Kurimoto [illegible]

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
226 QUEEN ST. WEST, TORONTO
EM. 8-4847 — OX. 1-3388 (Res.)

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

City On Tokyo Bay

TOKYO.—The world's largest city is running out of space, but the Japanese may solve the problem by building a new city.

Some of Japan's leading civic and industrial planners are pushing a plan to double the size of Tokyo by building a new complementary city in Tokyo Bay.

The plan, the brainchild of Kyuro Kano, former Japan Housing Corporation president, is not as far-fetched as it might seem. And it's beyond the talking stage.

A rudimentary plan already has been submitted to the government and Kano believes it will be adopted as part of the government program before too long, probably with the tenure of Premier Hayato Ikeda. (There is no way to tell how long Ikeda will be in office, however.)

By Dredging

Basically, the plan calls for reclamation of some 200 square miles of Tokyo Bay by dredging because that's cheaper. It would cost about $10.5 billion, Kano estimates.

That's about what it costs the United States to support its army for one year and only one-fourth of what the United States spends annually on all its defence.

The plan could solve all of the population problems of Tokyo for years to come. But that's not the primary reasoning behind it. The main goal, Kano explained in an interview, is to build the nation's economy by providing more space for industrial expansion and more and better harbor facilities.

Overcrowding

Because of Japan's dependence on raw materials from abroad, Kano explained, Japanese industries have become concentrated near port areas, resulting in tremendous overcrowding. The pressure for expanse land along the shores of Tokyo Bay have become tremendous, but the land is extremely limited.

The population growth makes it more serious.

"Tokyo, in other words, is sandwiched in between a dire shortage of industrial and dwelling sites, and the rapidly worsening congestion resulting from population growth and inadequate transportation facilities," Kano said.

He and other members of the Council of Industry Planning think the reclamation of Tokyo Bay is the only feasible answer.

WORK ADDICTION WORSE THAN DRINK ADDICTION

CHICAGO.—A hospital psychiatrist told an alcoholism conference that many executives and professional men are suffering from an addiction worse in some ways than drinking.

He called it "work addiction."

Dr. Nelson Bradley said men overwork for the same reason that alcoholics overdrink—to escape from frustrations.

Just as the alcoholic has a craving, so does the executive crave work. Just as the alcoholic develops a tolerance that permits him to polish off a 26-ouncer at a sitting, an executive can work a consistent 18-hour day.

Just as the alcoholic suffers acute withdrawal symptoms when denied his escape, the executive develops anxieties and tensions when a week-end or vacation comes around. Like an alcoholic in agonizing pursuit of a drink, the non-working executive is "fit to be tied" by Sunday night.

Kelowna Kapers

Continued from page 1

Michi Hatanaka, a representative by popular vote.

Many grand and successful get-togethers were held throughout the year with beach parties, dances, and a bowling tournament participated by the elevated Vernon JC group. To name a few of those staunch Vernonites, there are the President of the JC club, Mr. Ko Yakura, Misses Satoe Tsutsumi, Taiko Sakakibura, Kaye Sasaki, Yoshiko Kawaguchi and Mr. Art Ohashi and company. Still with Vernon, a gifted thank you to you all from all Kelowna for the enjoyable evening at your enormously enthusiastic New Year's Ball—a real wild house of fire.

During the merry month of May, the beautiful Towers Resort Ranch, between the towns of Hope and Princeton, B.C. was again the site for the annual B.C. YBA retreat attracting a surprising number of guys and gals embracing all age groups.

An entertaining weekend of fun and laughter was had by all and the Kelowna YBA sends its congratulations and thanks to the hosts, The Vancouver YBA, for a swinging summer retreat.

During mid-November (11, 12, 13), Kamloops was the site of the B.C. YBL Convention with the distinguished speaker, the Reverend A. Takemoto of California.

Congratulations are in line for Miss Kaz Takenaka, a North Kamloops beauty, chosen and crowned Miss Bussei 1960 from the retiring queen, Miss Leiko Koide, nee Sakaki, now of Kelowna.

On December 3rd, the Annual Kelowna YBA General Meeting was held as genial Nob Yamaoka was elected President for 1961, with Mrs. Carol Koga as the new Vice-President, and Miss Sumi Terai as Secretary. The financial burden will now be on the shoulders of yours truly, Yukie Tanemura. Miss Margie Hikida will be our capable Corresponding Secretary and Harry Tomiye the new Membership Chairman. Michie "Midget" Hatanaka was elected our Religious Chairman with Kaichi Uemoto and Mary Ueyama as Sports Conveners, Tom Tanemura as Welfare, Jack Hatanaka and Terai as Social Conveners. Our new B.C. YBL delegate is Jim Kitaura.

Around Down Town

. . . A celebrous year for Jim Kitaura. This time a beautiful bouncing baby girl, Karen, a sister for Kirby arrived. . . . Mr. and Mrs. Yosh Terada and son Lorie are currently spending a well-deserved holiday in Toronto. Mrs. Terada is formerly Florence Kumagai of Toronto. . . . The Kelowna Buddhist Sunday School is again in full swing under the fine supervision of Yosh Terada and the teachers. Over 60 children look forward to morning Gatha every Sunday. . . . Our vote is for Mr. Mel Kawano as the "angling champ" of the year for his hooking a 25-pound steelhead in the Spence's Bridge region. Nice going Mel.

Congratulations to Miss Susan Terai of Kelowna and Tom Higani of Vancouver who were recently engaged. . . . Happy days continue as Kelownan, Bob Yamaoka and Nobby Hikida of New Denver also announced their engagement. . . . Not to be outdone another Kelownan, Jack Nishi and a charming Vancouverite, Sanny Hirano, also were engaged . . . WOW!

Finally, the Kelowna YBA Chapter extends a cordial welcome to all for its annual Miss Valentine Dance to take place on the evening of Saturday, February 11th from 9:00 P.M. until 1:00 A.M.

SKATES
New & Reconditioned
OSCAR'S PHOTO & SPORTS
1500 Dundas at Dufferin
Phone LE. 2-4267

J. and G.
Painters & Decorators
Established Over 10 Years
JOHN T. SUGAI
RO. 7-1092
TORONTO

KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 108
WA. 1-5666 OX. 8-2280 (Res.)
2 College St., Toronto

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE

PHONE EM. 4-7892
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Take these two steps to *Planned Saving*

1 Pay all bills by cheque on a Personal Chequing Account. A quarterly statement will help you keep your records straight. The low service charges are prepaid. Your cancelled cheques are on file if you need them.

2 Keep your Savings Account for saving. Add to it from every pay. As your balance grows, you'll gain new peace of mind.

Start Planned Saving at our nearest branch now.

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
MORE THAN 800 BRANCHES ACROSS CANADA READY TO SERVE YOU

it is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
[illegible] Tonge Street, Toronto
Phone WA. 1-8191

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

Or Bringing Someone over? We represent all lines including American President Northwest Airlines Canadian Pacific and Pan American. Write or call for full information and rates.

DOMINION Travel Office
EM. 4-7331 — Toronto
55 Wellington Street West

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-3475 131A Dundas St. W., Toronto

野ざらし姫

山手樹一郎

市松まいる

『むどろいた面岡親爺ですね。旦那』

部屋のすみにかしこまっていた市松が、ほっとしたようにまぐらにくつろぎながら、呆れた顔をした。

『あの分では天狗うじもこんどは大疑だったろう』

傳八郎としても、甚だ味がよくない。

『なあに、あっしは人見知りはしねえから、いうだけのことはいってやりやした。恩にきせるわけじゃないが旦那はつまり義というやつのために働いたんですからね。あっしだって豊なまわりあわせで、旦那の侠氣(おとこぎ)に感心したから、これでも少しは苦勞していまさ。仇やおろそかに思われたんじゃ、大きに詰らねえ』

『どうだな、いくらか恩にきたようか』

『どうですかねえ。第一こっちの話がわかったんか、わからないのか、あんなむっつりした親爺も珍しい』

恩にきてもらう必要はないが、話がわからないということはないはずだ。しかし、三左衛門の態度がああまで冷淡なのは、話し手が市松だから信用しないのか、なにかほかに理由があるのか、どっちかである。

いずれにせよ、ああ冷淡ではせっかく土屋家をたよってでも、果して鶴丸さまの思うように事が運ぶかどうか、心もとない。いや、江戸へ着くまでの道中からして、安心できないものがあるのだ。

『市松うじ、乗りかかった船だ、とてものことにもう一苦勞買ってくれぬか』

『どうしろってんです。旦那』

『鷲沼一味の目はどこに光っているかわからん。万に一つ、死んだと思った鶴丸さまが無事に江戸へ入るとなると、自分たちの命がなくなるのだ。わしの思いすごしならこれに越したことはないが、たとえば土屋家へ隠密を入れておくとする。市松うじがわしの書状を持って江戸家老に逢い、その江戸家老が女の乗物を用意して江戸を立つことがわかれば、稻葉藩では鶴丸さまの迎えだと、すぐに見當をつけるだろう。わしはこの道中は無事にすむまいと見る』

『なるほど、こいつはありそうなことですね』

『土屋藩の連中は、鷲沼の襲撃がどんなに惡辣(あくらつ)なものか知らぬから必ず油斷している。到底鶴丸さまをまもりきれまい。きみはひそかに行列の後を追って、事があったらすぐにわしに知らせてくれ』

『旦那は後から來ようってんですね』

『うむ。一度邪魔にされたものが、行列の近くをうろうろするのは物ほしそうだからな。半道ほど後からついて行くことにしよう』

男で女性に興味ある方女王蜂から取ったRoyal Jelly Tablesを御使用あれ。孔弗で廿四錠、八弗で四八錠。この廣告封入。
CROWN INDUSTRIES
28-B 778 McMillan Ave., Winnipeg, Man.

NIKKA-NET HIRATA-MADE
一九六一年度のギルネットはよく獲れると定評のある日加ネット＝平田メイドを是非本店へ
日加貿易社
(漁網直輸入)
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7623

新世界旅館
特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
(クインとチョーチ街角)
NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 2-0207

日光食堂 NIKKO GARDEN
▲婚約・結婚・家族パーティーには五十名から二百廿五名までの別室を提供できます
▽宴會の豫約申込は早目にねがいます
▲家庭でのパーティー用の御注文(テークアウト・オーダー)にも應じます
460 DUNDAS ST. WEST
TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-2164

辯護士 大家一夫
トロント市カレッジ街二ルーム一〇三エー
電話 ダブリユー・エー一-一五六〇五
自宅オーエクス八-二二八〇

辯護士 鬼塚敏三
事務所トロント市西クイン街二二六番地
電話イーエム八-四八四七
自宅オエクス一-三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三-四三九一

トロント佛教會
(バーサスト街九一八)
一月廿二日
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拜
『佛教音樂の進化』錄音
午后二時 日中

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
一月廿二日午前十一時半
日語禮拜
『今日の一日』 荷水牧師
☒日語聖書講義 午前十時
☒教會學校 午前十一時半

トロント日系聖公會
電話エルイー五五〇四六
一月廿二日 午前十一時
早禱式
『病氣と信仰』 今井司祭

生長の家誌友會
谷口先生の錄音が聴けます
どなたでも自由に來聴歡迎
△東部毎週土曜晩八時、第一第三日曜→後二時から重石宅。
303 Greenwood Ave. Toronto Phone HO. 1-2319
△西部毎月第二第四土曜晩八時から宮本宅。
318 Markham St., Toronto Phone WA. 1-9157

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

FOR A SURE TOMORROW INSURE TODAY
Crown Life Insurance Co.
900 W. Pender St. (MU. 1-7341)
6650 Heather St. (FA. 5-2528)
Vancouver, B.C.
明朗な生活と力強い活動を
一家安心して將來の希望に生きるために貯蓄しながら生命保險付クラウン生命保險をお選び下さい
晩市ペンダー街九〇〇
(ヘザー街六六五〇)
矢田源一郎

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
CATERING TO
Phone MU. 1-6642—0455
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms
皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユー・ケー・ガーデンス(華僑樓)
電話エムユー一-一六六四二

ゆっくりと宴會！
△晴れの結婚披露式には廣々とした場所と美しい室内で、おいしい中華料理をゆっくりと樂しめるところを選ぶべきです。
△三室の宴會場を持つ當チャイナ・ハウスに御用命下さい。
中國樓
チャイナ ハウス
CHINA HOUSE,
926 Eglinton Ave. West, Toronto
Phone RU. 1-9123

花
上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4634

辯護士 倉田ルーシン ノータリ パブリック
トロント市西リッチモンド街六二(テンプル・ビル内)五一二號室
電話 イーエム六-三三三三
自宅 アール・オー七-三四二七

「國寶」新米入荷
醤油
◎最寄りの商店にてお求め下さい
食料雑貨直輸入卸商
西澤商會
S. NISHIZAWA & CO., LTD.
Importers & Exporters Wholesale Grocers
756 Powell St., Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-9944
Evening: Phone FA. 5-4183

廣州チャプスイ・ハウス
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。
是非お立寄り下さい。
廣州チャプスイ・ハウス
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-4322 — EM. 3-9659

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
O AND P LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES
呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。
公認 岩田旅行案内社
岩田鉄一
166 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-4167
公認 岩田旅行案内社支店
亀岡徳衛
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 8-0934

ボーリング・アレー併設
良案と賛同得る
會館諮問委で協議の結果

トロントの日系會館理事會では、會館建設後の維持費捻出の一方法としてボーリング・アレーを併設することにつき研究を重ねてきた結果成案を得たので、一月三十日臨時總會を開いて一般にはかる予定であるが、それに先き立ち十六日夜壽會社交室において會館の一世部諮問委員會を開き、各部門の仕事の經過とあわせてボーリング・アレー設置案の内容を説明、一世諮問委員會の賛同を得た。その要旨は次の通り。

●日系がボーリングに使う金一年十万弗

△トロント市内の各ボーリング・アレーその他につき調査したところによると、ボーリング・リーグに加わってこのゲームをやっている日系(主に二世)だけでも三百六十名あり、その他を加えると、このゲームのために日系人が使っている金は(ゲーム一回の料金五十仙)一年間最低に見積っても十万弗になる。(中には一年七百弗も使っているものがあるという)

△會館にボーリング・アレーを併設して、これらのボーラーに利用して貰えればその大部分の金が會館維持費として入ってくる勘定になる。

アレー建設と設備に二十万六千弗

△ボーリング・アレー(十六アレーとして)建設の費用は、建物に十二万弗、内部のレーン等に八万六千弗で合計二十万六千弗いる見當。

△設備の方は第一回の拂込金二万六千弗あればよいから、これと建物で最初に十四万六千弗いる。

△アレー經營には、一年五万弗の經費がいるとみて十万弗の收入があれば五万弗は施設の拂い込みや會館維持費に回せる勘定になる。

(ボーリング・アレーは音響その他のことを十分に考慮に入れて會館にくっつけて別に建てるのであるが、敷地の傾斜面を利用して半ば地下に埋めるという構想)

尚、會合では諮問委員會の性格と機能——重要問題決定に當たってはもっと事前に相談が行なわれるべきであるとか、會館支持者(資金寄付者)との連絡を更に緊密にする必要がある等々——その他、いろいろの問題についても報告と協議が行なわれ、ゆくゆくは寄付者にセーア(株)を發行することも考慮するがよいという話もあった。

ホーム總會

オ州ビームスヴィルのニッポニア・ホームでは來る一月二十八日(土)午後二時より第三回目の總會を同ホームで開催、理事長の報告、運營と會計報告、理事半數選擧などを行なう。

五月下旬にバザー
各婦人團体が協力して

尚、會館資金募集の催しとしてバザー開催の件につき市内各團体、各婦人會代表による下相談會がこのほど行なわれた結果、場所はユー・エス・エフ・ホールで五月二十七日(土)午後二時から七時迄と予定。賣店はツレード・センターはじめ日系各商店から寄付をあおぐこと。さらに各家庭から物品、植木、手藝品の寄贈をうける。食事準備の都合上

△ベーキング 村上愛子
△すし 赤飯 田中きずゑ
△まんじゅう、おはぎ 田邊かね
△フィシポンド 高橋ジョージ
△家庭品、レコードその他 宮本タエ(センペイ 立山より委託販賣)

へ至急連絡すること。第二準備會は二月十九日午後二時半中野氏宅(ナイアガラ街二六〇)で行なう。

廿九日かるた會

ト市協一世部の斡旋で一月二十九日(日)午後七時から壽會社交室において『かるた會』が開かれる。プライズつきで茶菓も出るので、同好者の參加が希望されている。

ケンソー

◇今年六月に行われるカナダ國勢調査で、人種別條項中に『あなたの人種は?』との質問がある。それを記入するトップに『カナダ人』と印刷して、調査人がそれにチェックすればよいということにしている。ところが、これに對して佛系カナダ人はじめトロントの各人種グループから猛烈な反對の聲があげられている。

◇佛系人の苦情は『我々はカナダ人に違いはないが、佛系人ということに少しも遠慮はいらぬし、むしろ誇りとしている』とし、それを漠然とカナダ人で片づけられるのは以ての外だというわけ。他の人種グループの反對理由もこれと同じで『我々の祖先を我々は大いに誇っている』といっている。

◇これに對してオタワ當局者は『カナダ人』とマークすることにしたのは、調査を簡易にしたまでのことであって、カナダ人とせずそれぞれの人種を記入してくれといえば決して拒むものではないと釈解している。しかし、この釈明に不満足の佛系グループは、六月の調査前にさらにオタワに乘り込んで、強く反對を表明するつもりであるという。

◇この問題でエスニック・グループが、そのアイデンティティ(身元)を強く主張し合うことに當局は多少面喰ったかたちである。

ト市日系合同教會の總會

ト市日系合同教會では來る二十八日夜七時半より日英兩語部はそれぞれ教會で總會を催す。十年前の總會と比べると會員數は二倍以上の五七七名と増加、日曜禮拝者の數も倍加して平均二八七名となっている。

八阪町郷志會總會と親睦會

八阪町郷志會では來る二月十八日(土)午後四時からト市佛教會で先亡者追悼法要を營み、引續き階下で總會と親睦會を催す。會員はもとより友、知人の參加を歓迎。

ト佛教會の總會
二世三名副會長に

トロント佛教會ではこのほど總會を開催、佐藤會長、石浦開教使の挨拶と希望があり、小財前會長を議長に選んだのち、會務(江島、後藤)會計(江畑)特別會計(江畑太一)報告を承認、次のことを審議した。

△日曜學校增設強化の件
△教會、物品寄進の件
△會則修正及び永代經資金管理の件

なお役員改選の結果は次の通り。

△會長小財菊九郎△副會長江畑太一、西守、須山國雄△幹事(英)後藤照次(日)江島初次郎△會計江畑猪三△議長南森光雄

理事會には幹部の他前會長並びに各付屬團体會長が加わる。

●日本行便船 一月二十四日カナダ・メール號、二十五日ビーバー・ステーツ號、二月二日アリゾナ號何れも晩市出港。二月一日プレジデント・フーバー號桑港出港。

●川崎忠信氏の葬儀廣告中に婚約者東川良子を追加。

退院御禮

私事壽美子十二月七日發病セント・マイコル病院に入院中は多くの知己より度々御見舞と御見舞品を賜り有難く御禮申上ます。お蔭をもちまして一月十四日退院を許され、目下自宅で靜養中であります。略儀乍ら紙上を以て退院をお知らせ旁御禮申上ます。

ト市 小財豊忍
壽美子
家族一同

故 夫 **猪助**(六二、鹿児島)儀一月四日午后十一時突然狭心症の爲死去いたしました事を生前厚知の皆様にお知らせいたします。追而通夜を五日夜チャリオット葬儀社で清水牧師司式下に行ない、六日午后八時日系人合同教會に於て清水、村田兩牧師司式下に告別式執行、翌朝十時レストヘブン墓地に埋葬いたしました。葬儀に際しましては寒さの折柄遠路わざわざご參列下され且つ身に余る供花、花料、弔辭、弔電を頂き誠に有難う存じました。一々參宅御禮申述ぶべき筈ですが混雜中御芳名お伺い洩れもあるやも知れず失禮乍ら紙上を借り生前の御交誼と今回の御厚情に對し深く感謝申上げます。

喪主 米滿ふめ
家族 一同
親戚 一同
日系人合同教會

日本觀光は 航空機又は船で

アメリカン・プレジデント・ライン、日本郵船、各航空會社の切符取扱並に旅券手續一切。
●特に妻子その他呼寄せのお世話を致します。

(公認旅行案内社)
フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICES
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B
PHONE EM. 8-1076

一二世歌手の日本語盤

昔懐しの歌から最近に至るまでの好評の歌曲揃い。ロングプレー(十二吋)十二曲宛、各五弗。

○熊谷フランク勝志氏—カナダ二世の處女盤"からたちの花" "出船の港" "荒城の月" 其の他。
●ハワイ二世歌手の歌謡曲及び輕音樂。
○ハラデー・イン・ジャパン("船頭可愛や" "別れの一本杉" "三味線マドロス" 他)。
○モダーン・ソング・オブ・ジャパン("ごめんなさい" "お富さん" "りんご追分" 他)。
○さようなら東京("支那の夜" "炭坑節" "薔薇カンカン娘" 他)。
○ツ・リメンバー・ジャパン("ここに幸あり" "大利根月夜" "童謡" 他)。

航空船切符旅行 小切手爲替發給 書籍貿易
亀岡書籍商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO. — Phone EM. 6-3984
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

おいしい
チェリスター米
百斤 一六弗七五仙

——日本への送金はフルヤから——
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
361 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. [illegible] — WA. [illegible]

雑録

角張った機構を圓い形のものに

梅月生

再び會館に就て

トロントの日系會館理事會は、會館建設後の維持費捻出の一方法として十六レーンのボーリング・アレーを併設することになるようである。一月三十日に臨時總會を開いて一般の賛同を求めることになつているが、それに先き立つ一月十六日の一世諮問委員會は、この案に賛成を表明した。この委員會に出席した私は、その具体的な内容（その大体は別項記事の通り）をきいた結果、私が理事會に投げかけた質問の念——完成後の維持經營の問題——の大方を取り除いてもらつた感じである。

理事會が調査したところによると、トロントに居住する各人種いつちでも日系二世はボーリングなどでは殊に熱心でボーリングゲームに參加している割合は第一番で、リーグに加入しているだけでも三百六十名あり、その他をも合せた日系ボーラーが會館のボーリング・アレーを利用してくれることになれば、一年後に十万弗からの收入が上り、經費を差引いても大体半分は殘る勘定になる——というのが、勘定通りに行かなくても、會館經營の上に、可なりの額にのぼる、きまつた收入を當てにすることが出來るわけで、會館の維持にとつて最も大きな財源の一つにすることが出來そうである。おそらく來たるべき臨時總會においても、會館建設支持者は擧つてこれに賛同することであろう。

問題になるのは、ボーリング・アレー併設のために要する更に餘分な資金二十万六千弗であるが、このうち最初にいるのは建物の十二万弗と内部設備に要する八万六千弗のうちダウン・ペーメントにいる二万六千弗（第二回目からの拂込はアレー經營によつて容易に出來る見込み）で合計十四万六千弗である。そしてこの金は、春季に行われることになつている未濟の分の資金募集その他によつて、工面のつく見込みだと説明されている。

これまでの會館資金募集に際して『その趣旨には賛成だが……』という態度で積極的な支援を示していない人が、二世の有力者の中にも相當あるようにきいているが、それは私が抱いたような、會館完成後の維持經營について疑念を持つている人たちではないかと思う。その點が、今回のボーリング・アレー設置案によつて、可なり具体的に解決する見込がある、とが示されている以上、この人たちもまたこれまでの消極的な支持の態度から積極的な態度に變つて力を貸し、協力してくれるだろうと信ずる。

會館建設の場所についても、いろいろな角度から說明をきいた私は、だいたい諒解できた。それはボーリング・アレー併設のことと大きな關係があるのであるが、多少の割り切れないところがあるのは、一世と二世のセンスの違いで止むを得ないことだと思うほかない。

一世諮問委員會では、その性格と機能のことについても相當突つこんだ話が行われたのであつたが、これも理事會としては、よく考えてみる必要があることだと思う。話の要點は、一世諮問委員會は、極端に言えば單なる飾りみたようなもので、經過の報告を受けるだけの、重要事項が大体きまつた後に相談されて賛同を求められるだけの機關であつてよいのか、それとも何かもつと積極的に働かせる機關であるべきかということであつた。

これもまた一世と二世とでは物の考え方や運び方に相當の開きがあつて、望むようにはうまく行かないであろうが、そしてまた、何事によらず一世の考えを反映させようと言い張るわけでもあるまいが、少くとも、會館建設の心臟部となつて働いている理事會と一般支持者との間に立つて、會館建設の進展狀態を一般によく傳え、理解と支持を一段と強めるための連絡機關としての働きは十分に出來る筈であり、それは極めて重要なことなのである。今の一世諮問委員會は一世間から選げられた十數名の人によつて構成されているが、これはもつと擴大した方がよいであろう。例えば市協一世部の評議員（これには各會の代表的な人が殆ど全部入つている）すべてと、それに更に、門永友次郎氏がちよつとふれたように、資金募集に努力してくれた人々（一世と二世）にも參加して貰うがよい。資金募集に應じた人々の豫約は大体三ヵ年拂いだから、募集員として努力してくれた人たちからの直接或は間接的な繼續的な助力を仰がなければ、豫約通りに集めることも困難だろう！これからの募命にしたところで結局はこの人たちの援助を得なければ成り立つまいから、そのためには、會館の成り行きについて絶えず良く知つていて貰う必要があるのである。

この、相談と連絡と協力の機關がこのように擴大されたら、それまでのように理事會が會館機構のトップにあつて、他はその下に從屬する形（コーポレーションの規則ではそれが當り前であつても、會館のように任意な組織のものは規則通りには行かず、規則づくめでは弊害が起きる）から、會館の心臟部たる理事會を眞ん中にしてそれを圍む形とならなければいけない。この形式は必然的に、それに相應する氣持を生む筈である。こうなれば、とかく理事會が、普通のビジネス會社の『重役會』見たような弊に陷るかも知れない危險を豫防することにも役立つというものだ。

會館の機構が、レンガを積み重ねたような角ばつたものから、このような圓い形のものとならないかぎり『會館は日系人全般のもの』であり、あなたも私もその一部分だ』という良い考えも、ほんとうには生きて來ないであろう。

更にもう一つ。會館のプログラムに一々參加すると否とを問わず、支持者に關心を持ち續けて貰うためには、資金寄付に對してセーア（株）を發行することも考慮して、行く行くはこれを實現させたがよいと考える。

印象ふかいトロント（二）

日本青年海外派遣團團員　吉岡桂子

私達は米・加兩國各地で領事館、ワイ・エム・シー・エー、日系の方々等と色々な機關や團体にお世話になりましたが、トロントの樣にこれらの團体・機關がみつちりと手を繋いで私共をお迎え下さつたのは、他にはその類を見ませんでした。又、日系の方々がトロントのように一丸となつて歡迎して下さつた所も他にはありませんでした。そればかりでなく、私達がトロントに着きました後、日系の方々が佛教會館で催して下さいました歡迎會席上の御料理は、御参集の皆樣の各家庭での御手作りのお持ち寄りであつたとも承りまして心をうたれたものでした。御料理がおいしかつたこともさることながら、御料理が出來上るまで誠心こめて作つて下さつた皆樣の御心がより以上尊く思えたのでした。

私達は日系一人一人の方が集つて立派な日系のグループへ、そして立派なトロント市民として、更に立派なカナダ人となつていらつしやることを目のあたりに見ることが出來ました。いや、日系の方々だけでなく市長さんがお會い下さつたことも有難いことでしたし、市長さんのお口から日系會館建設の準備が進められていることを承りましたのも私の豫期していなかつた大きな喜びでした。

私達が旅行中その機會を得ることを熱望していながら、やつと叶えられた二世の方々との會合がこのトロントのみであつたことも私には忘れられぬことです。同じ、年輩、若い者同志が心おきなく將來の日本、將來のカナダを語り合い、これからの日・加兩國の親善の礎の一つを作り得ましたことは、あの會合の御計畫をなさつた當事者の方々にも心から御禮を申し述べたいと存じます。又、私を心よく家族の一員としてお招き下さいました個人の方々にも厚く御禮申上げます。

人事消息

■出生

▲ハミルトンの吉富芳忠氏夫人清子さんは十二月二十二日マウント・ハミルトン病院で女兒を出産、フローレンス美代子と命名した。

■婚約

▲ハミルトンの[illegible]長男乾郎氏と同市の武藤トメ氏姪小杉八重子さんは[illegible]氏夫妻の媒酌で一月七日小杉氏宅で婚約した。

▲トロントの堀内芳太郎氏夫妻長女明美さんとスカーボロの梅月高市氏夫妻長男ロバート氏は婚約した。

■退院

▲ト市の小[illegible]氏夫人壽美子さんはセント・マイケル病院より一月十四日退院目下自宅で靜養中。

●婚約解消　晩市[illegible]次郎氏長男[illegible]氏は十二月二十八日急[illegible]で逝去したので同市[illegible]次氏三女マレ子さんとの婚約は解消された

新規購讀申込み

△全カナダにひろく讀者を持つニューカナデアンは戰後ずつと一定レベルの讀者數を保つてきていますがまだまだかなり多くの日系人の方が購讀しておられないと推察しています。どうぞこの際新購讀者になつて頂きたく、つぎの書式を使つて早速申込んで下さればと幸甚です。(これを切取つて送つて下さい)

●新購讀者には『新年特輯號』を無料で提供。

ニューカナダアン

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2B, ONT.

住所 ……………………

氏名 ……………………

必らず効く妙溫器を

是非ともお備え下さい！

ラジウム包含妙溫器を御使用になれば　きつと二週間で大ていの病氣なら全治いたします。

●定價・熱元百本付共　十二弗五十仙

●熱元だけは百本入　三弗五十仙

カナダ一手特約人　花月榮吉
8 Montview Ave., Toronto, Phone HO. 1-6885

發賣所　パシフイク・フレーデング商會
1658 Eglinton Ave. W. Toronto. Phone RU. 3-7571

ビーシー代理店　北川謙三
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金　半年四弗(前拂)　一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

コロンビア河を米加共同で開發
二十年來の歩遂に實を結ぶ

【ワシントン發】二十年間にわたる長期間の交渉が遂にまとまり、上流はビーシー州に、下流は米州におよぶコロンビア・リバーの米加共同開發協定が今週ワシントンでアイゼンハワー大統領とディフェンベーカー首相により調印された。この協定は米上院とオタワ議會の承認を得る必要があるが、多年の懸案であったコロンビア河の發電ダム建設がこの協定で可能となり、いよいよカナダ側は同河上流三カ地點の發電ダム建設工事に着手する。二つのダムは五年がかりで、あとの一つは九年がかりの計畫である。カナダ側としては米国が同河開發に當たって提出した要求が過大であるとして、カナダのみで同河上流開發の氣勢を示してきたが、米國側が要求の巾をちぢめて讓歩したため、米加共同開發が實現するにいたったもの。米國側は下流に建設する發電ダムからの發電量の半分をカナダに提供することに讓歩したため、ビーシー州奥地に與える利益はきわめて大きいとみられている。

五二万八千
失業者増加

【オタワ發】オタワ統計局の發表によると、十二月中旬現在のカナダ失業者は五十二万八千人で、一ヵ月前より九万九千人の増加である。この數字は十三人に對し一人が失業していることに相當するもので、戰後最大といわれている。失業者問題

中立支持が増加
時事通信による世論調査

【東京時事通信】時事通信が一月に行なった世論調査の結果がこのほどまとまった。結果は次の通り。(カッコ内は十一月結果)

△支持する政黨=自民黨三八・八%(五二・九%)、社會黨二四・〇%(二五・八%)、民社黨二・七%(三・六%)、その他の政黨〇・五%(〇・六%)

△池田內閣を支持するか=支持する四五・八%(五四・四%)、支持しない二一・六%(一六・八%)わからない三二・六%(二八・八%)

△日本の立場は=自由陣營三八・五%(四五・三%)、共產陣營〇・六%(〇・四%)、中立三七・四%(二六・七%)わからない二三・六%(二七・七%)

軍隊出動して水害の修理

【晩市發】ビーシー州內の强雨による水害增大の危機は天候の回復によってくいとめられているが、ボープより奥地に達するハイウェーの地崩れの後片付け工事が軍隊出動によって進められており、ハイウェーは今週末までに開通の見込みであるが、シービーおよびシーエヌ鐵道の修理はまだ一週間を要するものとみられている。水害による被害高は二百五十万ないし三百万弗に達することが、各地の被害狀況が判明するにしたがって明らかとなっている。

についてディフェンベーカー首相は『自由黨が發した大きな負債である』と全國テレビ放送で述べた。

日本食器 大巾に削減!
日本業者代表が來週オタワへ

【東京發】一九五八年に日本はカナダに向けて金屬性洋食器(ナイフ、フォーク、スプーンなど)を年間ほぼ百十五万ダース輸出していたが、カナダ政府では國內メーカーが日本品と太刀討ちできず倒産の危險があるとの抗議にもとづき今年の洋食器對加輸出は四十万ダースに減らす方針だということが日本大使館に通告されてきた。輸出量を三分の一に減らされることは日本のメーカーにとって死活問題なので、目下東京で關係者が對策を協議、政府間交渉を行なうほか業界代表をオタワに送ることになり、代表者四名は來週オタワに到着の予定である。

野次る保守黨議員ら
芝居打たれてボウ然

【オタワ發】オタワ議會珍風景——。今週の議會でピッカースギル議員(元移民大臣)がやおら議席から立ちあがって議長に發言を求めたのち、片手にタイプした原稿を持って眞劍な面持ちで讀みあげようとした。保守黨議席の陣笠連がこれを見逃さず『誰が書いた草稿か知らないが、うまく讀みあげろ』とヤジがとんだ。

△ピ議員はヤジをしり目に原稿の一言一句を讀みあげることについて『議長、間違いなくこれを讀みたいので……』と斷わってつづけた。カナダの失業狀態のことである。その内容は政府はなんらの手も施こさず、失業問題はますます惡化の一途をたどるばかりだというのである。

△この間、保守黨議員から盛んにヤジがとんで、ピ議員の演說を妨害する。しかしピ議員はひるまず三ページばかり讀みあげたのち、これ以上妨害されては讀んでも聞こえないだろうからあと三、四ページ殘っているのはそのままにするといい、眞顔になって『唯今讀みあげた演說は、フレミング藏相が野黨議員のとき行なった演說を記錄からそっくりうつしたものであります』と聲を大きくした。

△すると、騷々しかった保守黨議員席はしいんとしずまり、フレミング藏相は調べものから顔をあげてビックリ。ピ議員は滿面笑いをたたえて『どうだ、一本、ひっかかったろう』といわぬばかりで得意な面持ち。自由黨議員席からヤンヤのカッサイ。

共產主義 最後勝利
ソ連首相が主張

【モスクワ發】クルシチョフソ連首相の二万語におよぶ共產主義の『最後の勝利』に敵對する支配級階に對し反軍を起せと主張する演說全文が今週發表された。それによるとソ連首相は共產主義は平和的又は非平和的手段によって、ともかく終局の勝利をやがてかち得るとの確信をひれきし、これに對抗する勢力は、必要とあらばプロレタリアートによる武器で擊退しなければならないと述べている。一方ソ連政府は國連に對し、國連本部内の重要地位に少くとも五十名のソ連人を雇備すべきであると主張し、米國人が餘りにも多く要職についていると不平を唱えている。

ケネディの友人として就任式に日本人招かる

【華府發】二十日、ワシントンで行なわれたケネディ大統領就任式に、大統領から親友としてこの式に參列した初の日本人がある。神奈川縣逗子市に住む細野軍治氏(六五)とその長女治子さん(二四)が話題の人。米大統領就任式に親友の資格で日本人が招待されたのはこれがはじめてである。

△細野氏は一九五一年、當時下院議員だったケネディ氏が來日したとき、米軍司令部の友人に紹介されて知り合った。そのときケネディ氏から、ケネディ中尉が艇長の魚雷艇に體當たりして魚雷艇を沈めた日本軍艦の艦長の行方を求められた。

△その人が福島縣下に住む花見弘平元海軍中佐(五一)であることがわかり、その旨ケネディ氏に連絡したことから文通がはじまった。年賀狀や贈物を交換しだしいまでは『ジャック』『軍治』と呼びすての間柄。治子さんが米國に留學したときケネディ氏は保證人となり、夏休みにはワシントンにケネディ氏を訪れたりした。

△ところが、ヤブから棒に大統領就任委員會から細野氏親子宛に招待狀がとどき三日間の行事は全部招待という最高の待遇。

細野氏は『大統領就任委員會から何ら連絡がなかったが組閣で忙しいと思っていたところ突然この招待狀でびっくりもしたし友情の深さに感激したしだい。日本だったら[illegible]にこだわって軍人の友人をご招待できないだろう』と語っている。

大逆事件の再審
唯一の生き殘り坂本氏が請求

【東京時事通信】明治天皇の暗殺を企だてたとして幸德秋水ら十二名が死刑にされたいわゆる"大逆事件"のただ一人の生き殘り坂本淸馬氏(七五、高知縣中村市若狭)は今週『大逆事件は社會主義者を彈壓しようとした桂內閣のデッチ上げだ』として東京高等裁判所に再審請求書および證據物件四十四点の說明書などを提出した。坂本氏は秋水らとともに共謀者として逮捕され皇室危害罪で起訴されたが一人の證人も取り調べずに前後十九日間のかけ足審理で秋水ら二十四人に死刑がいい渡され、秋水ら十二人は處刑されたが坂本氏ら生き殘り十二人は無期懲役に減刑された。東京高裁は申請理由と新たに提出された證據が妥當なものかどうかを審理したのち、再審を行なうかどうかの態度を決定するといっている。

鹿島沖にクジラの大群

【銚子時事通信】十七日朝、茨城縣鹿島沖にゴンドウクジラの大群が押し寄せ、うち二十頭が地元漁民七、八百名の手で捕獲された。一頭十五―二十フィートほどのもので、こんなに大とれしたのは六、七年前にもあったが、今回のように一度に多くとれたのは珍らしい。一頭二、三万圓で賣られるとの話で地元漁民は新年早々からホクホクの態である。地震のため海流が急變したのが原因とみられている。

dates and doings

Karuta-kai To Meet At 415 Spadina Avenue

TORONTO.— The Toronto JCCA sponsored Karuta-Kai will hold a get-together on Sunday, January 29 at 7 p.m. at the Kotobuki-Kai Hall 415 Spadina Ave. Anyone who has experience at Karuta-tori is welcome to attend.

Refreshments will be served and prizes will be given to the winners.

Karuta-Kai

TYBS To Hold Valentine Dance at UNF Hall

TORONTO.—What's coming? The event everyone is waiting for, yes, the Annual Toronto Young Buddhists' Society Miss Valentine Dance is slated for Friday, February 17th at the UNF Hall. Watch for further details on the dance, and your attractive contestants.

TYB

"EVOLUTION IN BUDDHIST MUSIC" at TBC

The 11:00 a.m. Morning Service of the Toronto Buddhist Church will listen to a taped lecture on "Evolution In Buddhist Music" this Sunday, January 22nd. The lecture is by Mrs. Kammo Imamura and music will be provided by the Berkeley Church Choir.

Mrs. Imamura has composed numerous gathas for children and choir.

Toronto Buddhist Church

ONE WEEK AWAY "GLENN MILLER NITE"

TORONTO.—With Glenn Miller Nite only a week away, great plans are underway to try to make '61's Glenn Miller Nite the best yet!

If your feet are just itching to get out on the dance floor, just lead them down to the UNF Hall on Saturday, January 28th at 8 o'clock. They can dance until the magical hour of 12 P.M. to the great dance music of Glenn Miller and of the present day.

While you're catching your second wind, you'll be entertained by some of the talented members of the Nisei Students' Club. A lucky ticket costing only $1.25 per person may make you the owner of one of the many door prizes. If you haven't made up your mind whether to come yet, or not, remember to think positively.

NSC

INTERNATIONAL STUDENT'S FESTIVAL

TORONTO.—Tonight is the last night to come to the International Students' Festival at Hart House. Cultural exhibits and entertainment will be provided for you by students from many countries.

Tickets for this very entertaining evening may be purchased at Hart House on the University of Toronto campus for $1.00. It will be beneficial to both you and the sponsors.

—NSC

JAPANESE UNITED CHURCH MEETING

The Seventh Annual Meeting of the Nisei Congregation of the Toronto Japanese United Church will be held on Saturday evening January 28th. There will be a joint supper with the Issei Congregation in the Friendship Centre at 6 p.m. At 7:30 p.m., the Nisei members will hold a business meeting in the Upper Chapel, while the Issei members will remain in the Centre to transact their business.

Tickets for the supper should be secured beforehand.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, JANUARY 22, 1961
10:30 a.m., Bible Class — 11:30 a.m., Church School
11:30 a.m., English Language Service
"RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION"
The Reverend Edward S. Yoshioka, M.A., B.D.
Mr. David Ide reports on Pinecrest Camp Conference
A HEARTY WELCOME TO ALL ■ 701 Dovercourt Rd., Toronto

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, JANUARY 22, 1961
10:30 a.m.: Religious School
11:00 a.m.: MORNING SERVICE
"Evolution in Buddhist Gathas"
taped lecture
2:00 p.m.: Japanese Language Service
EVERYONE CORDIALLY INVITED

Kiyo Tamura INSURANCE
LIFE — AUTO — FIRE
Health and Accident
67 Oakley Boulevard — Phone
Scarboro, Ontario PLymouth 9-8317

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641
REAL ESTATE long & kami realty ltd
kami insurance agencies ltd INSURANCE
Alfie Kamitakahara res. ALpine 5-2302
(or leave message at AL. 5-1748)
Raymond Leong res. HEmlock 3-3692

Personal Notes Across Canada

Engagements

TORONTO.—The engagement of Miss Terry Teruye Yamashita, daughter of Mr. Shintaro Yamashita, to Mr. George N. Nakamura, son of Mrs. Shinkichi Nakamura, was announced recently. Circumstances have necessitated a change in the ceremony. The wedding will take place at 10:00 a.m. on Saturday, January 28, 1961 at St. Ann's Roman Catholic Church—DeGrassi and Gerrard Streets.

* * *

TORONTO.—On December 26, 1960, Miss Jean Misao Adachi, daughter of Mrs. Ayako Adachi, and Mr. Fred Eiji Kobayashi, son of Mrs. Shizu Kobayashi, announced their engagement at the Nikko Garden in Toronto.

* * *

Mr. and Mrs. Yoshitaro Horiuchi of Toronto wishes to announce the engagement of their daughter, Akemi, to Mr. Robert Umezuki, son of Mr. and Mrs. Takaichi Umezuki of Scarboro, Ontario.

HAMILTON.—On January 7, 1961 Miss Yayeko Kosugi, niece of Tomi Takeda of Hamilton, Ontario, was engaged to Mr. Kenji Namba, son of Mr. and Mrs. Takeo Namba of the same city, at the Kosugi residence.

Sewanins were Mr. and Mrs. Tomomi Date.

Births

TORONTO.—Mr. and Mrs. Tosh Kodama (nee Takata) are happy to announce the birth of a son on January 5, 1961 at St. Michael's Hospital. The new arrival is a brother for Steven.

* * *

HAMILTON.—Mr. and Mrs. Yoshidada Yoshitomi are happy to announce the birth of a daughter Florence Miyoko on December 22, 1960 at the Mount Hamilton Hospital.

* * *

SCARBOROUGH, Ont. — Mr. and Mrs. Barney Aihoshi are happy to announce the birth of a girl, Diane Nobuko, on January 16, 1961 at the Scarborough General Hospital. She is a sister to John.

Obituaries

KAWAKAMI

OKAYAMA, Japan.—After a brief illness, Mr. Seitaro Kawakami, 78, passed away in Okayama Prefecture on December 1960.

The deceased is survived by his sons: Masashi of Hope, B.C., Eiji of Hamilton, Ontario and his daughters: Mrs. Toshoye Nakagami of Japan, and Mrs. Shizuko Kondo of Hamilton, Ontario.

* * *

NOGAMI

Mr. Sankichi Nogami, 84, passed away on December 21, 1960 at the Kamloops Inland Hospital. Tsuya and funeral was held at the Kamloops Funeral Service on December 23 and at the Vancouver Buddhist Church on December 24 by the Reverend Ikuta's Jr. and Sr.

MARRIAGE NOTE CORRECTION

In the December 31, 1960 issue under "Personal Notes" (marriage) TANAKA ARAKI—the name of Sachiyo Araki should have been Yukiko Araki.

CARD OF THANKS

In the midst of our sorrow, we wish to express our heartfelt thanks and appreciation to our many friends and relatives for the kindness and sympathy shown us in the loss of a beloved husband and father, Esuke Yonemitsu.

Mrs. F. Yonemitsu
and family

Go To Church Of Your Choice This Sunday

J C Women To Hold Bazaar

TORONTO. — Representatives of various Japanese Canadian women organizations met on January 15 to discuss the holding of a bazaar—all proceeds to go toward the Japanese Canadian Centre Fund—during the month of May. Tenative date for the bazaar was set for May 27 at the UNF. Time from 2 to 7 p.m.

Arrangements have now been made to receive donation goods from the Japan Trade Centre, many JC stores, and many JC individuals. Items wanted range from furniture, flower pots, knitting, and other household goods.

The preparation committee urges all JC housewives wishing to donate Sushi, Manju, Ohagi to get in touch with the following people.

Baking—Aiko Murakami; Sushi—Kizu Tanaka; Manju—Kani Tanaka; Fish Pond—George Takahashi; Furniture and records—Taye Miyamoto; Senbei—Tateyama Senbei Company.

The next meeting will be held on Feb. 19 at the home of Mrs. Hirano at 260 Niagara Street in Toronto.

Nipponia Home Meeting

BEAMSVILLE, Ont. — The Nipponia Home will have their third general meeting on Saturday, January 28, 2 p.m. at the Home.

Chidori Music Club

TORONTO.—The Chidori Music Club will rehearse as usual on Sunday, January 22, at the Library of the International Institute on College Street at Shaw. Time is from 7 to 8:30 p.m. New members are welcome.

Chirdori Music Club

CHANGE OF ADDRESS

Mr. and Mrs. Syd Nakamura, formerly of 94 Sloane Ave., wish to announce the address of their new residence as: 14 Donewen Court, Victoria Village, Toronto 16, Ontario. Phone PLymouth 5-0406.

PATRONIZE
OUR ADVERTISERS

CITY DRIVING SCHOOL
$3.00 per hour
DRIVE ON YOUR FIRST LESSON
TRIAL WITH NO OBLIGATION
"Free" Classroom Instruction
488 BLOOR ST. W.
LE. 2-3658

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
Distinctive
HU. 9-4654—HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. KONDO Dalco Print
957 BAY STREET, TORONTO • EM. 8-9760
RES. 20 BEVERLEY STREET • EM. 3-5061

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St. TORONTO

ALL-WAY ROOFING SERVICE
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO OX. 9-5941 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Liberal Repentance?

By T. UMEZUKI

Two interesting resolutions, directly concerning the Japanese Canadians, were adopted at the National Liberal Rally held last week at Ottawa. From the final report of the Policy Committee, I have prepared a summary of the contents of the resolutions—first in regard to Canadian citizenship and second on immigration.

RE: CANADIAN CITIZENSHIP

The Canadian society is founded on a variety of cultures. It has been and will be developed by respecting the contributions from each of these cultures to our vital Canadian character. On this basis we establish a national identity that creates unity without conformity, and the Liberal government will take a stronger and more active interest to achieve this end.

This Canadian policy permits no discrimination -all citizens being equal, wherever they are born, whatever their racial origins or creed. The War Measures Act should be amended to prevent any Canadian having his citizenship taken away or being banished from the country by order-in-council. -The Citizenship Act should be amended to provide that no Canadian citizen can be deprived of his citizenship unless, by his own voluntary act, he accepts the citizenship of another country.

RE: IMMIGRATION POLICY

The Liberal party has always maintained the attitude towards immigration that the addition to our population of people from other lands has greatly benefited our economy and culture. It was under a Liberal administration that legislation was passed enabling the vast majority of post-war immigrants to enter Canada;

The Liberal government believes that population growth greater than that provided through natural increase is needed and that this can be accomplished only by the application of a consistent immigration policy to be put in effect when the present grave unemployment crisis has been resolved and Canada restored to prosperity and conditions of normal employment. It is the present Liberal policy that immigration should be without discrimination as to race, color, or creed.

-The Liberal party believes that the immigration policy should be encouraged to permit immediate family unity, regardless of age, ethnic origin, religion, or creed.

* * *

Although the resolutions are basically good, the contents are conventional and stale. Everybody, except Nazis or Fascists, recognizes and maintains this principle, but does nothing or little about it. Perhaps that is the reason that the Globe and Mail needed only a few lines to report under the heading, "What They Did" in enumerating the accomplishments of the Liberal party. I did not notice similar reports in any other paper.

Nevertheless I wish to congratulate the Toronto Japanese Canadian Liberal group which sent two delegates to the rally.

Of course, different opinions may be expressed by the Japanese Canadians.

Since the war years, we fought the Government (the Liberal government) for their actions against the contents of the aforementioned resolutions; and since the very early stages of the post-war period, through the Japanese Canadian Citizens Association (with the aid of Canadians who respect social justice), we constantly asked the government to rectify the injustice. Step by step we are achieving the aims of the resolution, but in view of numerous past efforts towards this goal, it would be folly to be overjoyed by the passage of mere resolutions.

I would like to say here, that the Liberal Party may be using these resolutions as penance for their past behavior toward Japanese Canadian citizens. The Liberal party has been in power most of the war and post-war years, and during this time the policy toward the Japanese Canadians was as follows:

(1) During the war, the Liberal administration trampled down the rights of the Japanese Canadians, issued the order-in-council under the War Measures Act, enforced the general evacuations from the West Coast without distinctions, sold the properties of the Japanese Canadians without the consent of the owners, and employed the deportation scheme.

It is an indelible stain on Canadian history.

(2) In regard to Japanese immigration, the late MacKenzie King, then the Prime Minister of Canada, made the statement in the House of Commons on August 4, 1944, in which he stated, "No immigration of Japanese into this country should be allowed after the war. It is realized, of course, that no declaration of this type can or should be attempted which would be binding indefinitely into the future. Nevertheless, as a guiding principle in the years after the war, it is felt that Japanese immigrants should not be admitted." Furthermore, the Prime Minister re-affirmed the government's stand on May 1, 1947 in the House of Commons when he made a statement concerning Canada's immigration policy and said, "With regard to the Japanese, I stated on August 4, 1944, at which time we were at war with Japan, that the government felt that in the years after the war the immigration of Japanese should be permitted. This is the present view and policy of the government."

Whether the new policies of the Liberal party are just for the sake of winning votes or showing repentance, will be seen when the proposed bill for the amendment of the Immigration Act comes to the House of Commons and the sincerity of the Liberals affirmed.

If the Liberal Party has real courage and any conscience, I think they should apologize for their bad acts as the American government did to the Japanese Americans, and rescind King's statement regarding Japanese immigration.

Pres. Kennedey Endorses Bill To Liberalize U.S. Immigration Quota

WASHINGTON. — President-elect John F. Kennedy has endorsed a bill to liberalize U.S. immigration quotas.

Rep. Alfred E. Santangelo, D., N.Y., has introduced the bill last week. Earlier in the week Santangelo, in announcing his intention to present the measure, released a letter from Kennedy which described the proposal as "a sound basis for legislative action."

The bill has four provisions:

1. To allow [illegible] per [illegible] separated from [illegible] in the United States to [illegible] country outside the quota system.

2.—To base the national quota on 1950 or later census. A foreign country's quota now is in proportion to the percentage of Americans of that descent in the 1920 census.

3.—To distribute the unused quotas of some nations to those countries with more prospective immigrants than their quotas.

4.—To authorize the attorney general to admit up to 60,000 refugees a year.

Kennedy, in his letter, said "I believe that the most important immediate objective of immigration reform is the reuniting of families."

Kennedy also called for the abolition of the national origins quota system, retained under Santangelo's proposals, and its replacement "with a more equitable method of regulating the inflow of immigrants."

Israelites The Best

TOKYO.—A leading Japanese journalist called Israelites "the world's most serious, clean, and honest people" and said Japanese people should not follow "Christian practice of prejudice" against them.

Shigeru Aoki, editorial writer of the mass-circulation Mainichi Shimbun who had recently visited Israel, said the Japanese people must reflect upon themselves the "Christian concept of Jewish people."

"Entire people of Israel, in city or in country, are serious, clean, and honest. They are proud of their industriousness and they live up to it . . . cleanness is the very foundation of admirable sanitary administration of this country . . . together with these two virtues, Israelites probably lead the world in their honesty. We do not hear about any tourist whose belongings was stolen or who was cheated," refused to take money as Arabs had demanded during his trip through middle East. He said no merchant was aggressive in selling him his merchandise.

"After all this, can we still accept the prejudice of Christian society against Jewish people that they are mean, filthy, and excessively stingy?" he asked.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

KEI TSUMURA .... English Editor

KEN MORI .... Japanese Section Editor & Advertising

EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

Femme Fare . . .

(continued from page one)

Suddenly it becomes important, in fact, very essential that I manicure my fingernails. After all, it will only take fifteen minutes at the most, after which time I shall return to my column.

And gently paint my finger nails with pearl pink nail polish, I am reminded of my blush-pink party dress hanging in my closet with a broken zipper. And immediately it becomes a matter of life and death that this zipper be replaced with a new one for a waltz date in the future, a date which at the moment is merely a hope [illegible]. And so another hour goes by. . . .

I return to the typewriter with good intentions. After all, I tell myself, writing is simply a matter of self discipline. As I grope in a mental fog for an idea I recall that little black notebook pregnant with fresh ideas, started when I was eager-eyed and ambitious. In my hasty search for the notebook of embryo ideas, I uncover clippings carefully tucked away for future reference. These clippings remind me of the book "How to put Discipline into One's Life and become a success", which I had forgotten to return to its owner. Ah, a ray of hope in the midst of despair! As I turn the pages for an idea, I discover my long-lost comb, serving as a convenient bookmark. The comb, I find, is sorely in need of cleaning. I experience an almost vicarious thrill in dislodging the particles of dirt from between its teeth. Normally, this is a distasteful chore, but at the moment, on the verge of a fast closing-in deadline, the chore becomes a compelling obsession. This is followed by other chores left undone during the past two weeks. I polish all my shoes, even those I will not wear until next summer; I grease my ski boots, neglected for many months; I become obsessed with a sense of order; I find myself making dusting almost a sacred ritual.

Even my small niece's intrusion upon my privacy with "Auntie, let's play," no longer bothers me. Ordinarily, I would brush her off with, "Not today, Karen, Auntie's busy!" but tonight, it becomes very important that we get to know each other. Childhood is a fascinating and a wonderful period, I convince myself, and Karen will remain a little girl for only a short time. And so I tell her one of my special "made-up" stories that she adores; I teach her a poem; I even condescend to romp with Pancho, her ridiculous pet mongrel, three quarters beagle and one quarter spaniel.

But the eleventh hour refuses to be stayed. On one side of the leger I have a pair of beautifully manicured finger nails, a pink dress ready for a special evening, one clean comb, gleaming pairs of shoes, a shining dust-free living room, a shelf with all my books and clippings in their correct places, one happy little girl and a playful little mongrel. On the other I have one blank void which should be a column.

What mad impulse made me acquiesce to this horror? I type desperately "Femme Fare by Cinderella . . .", convinced that for me, writing is one tenth desperation and nine tenths procrastination. . . .

EXHIBITION SALE
DIRECT FROM TORONTO EXHIBITION MART

Deluxe Panelled Cribs complete with waterproof posturized mattress, adjustable spring, teething rails and fitted sheet —

New Low Price	$27.95 complete
Regular Price	$37.95
Baby Carriages	$29.95 and up,
Chrome High Chairs	$ 9.95 and up,
Playpens	$ 9.95 and up,

EVERYTHING FOR THE BABY AT LOWEST PRICES IN TORONTO. FREE DELIVERY — SATISFACTION GUARANTEED. WE SPEAK YOUR LANGUAGE.
BABY TOWN, 1189 BLOOR ST. W. (Corner Brock Ave.)
LE. 5-0133 OPEN EVENINGS TO 9 P.M.

GLENN MILLER NITE

presented by

NISEI STUDENTS' CLUB

SATURDAY, JANUARY 28TH, 1961

uni hall, college st. and spadina avenue
dancing 8 p.m.—12 p.m. $1.25 per person
entertainment, door prizes

SMALL SHOE SIZES

JANUARY STORE SALE

SIZES FROM 1 & UP
Men's Scott McHales Four Up

ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1831 Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 512 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-5323 — Res.: RO. 7-3427

Paul K. Asada, D.C., N.D.*
*Doctor of Chiropractic
728A ST. CLAIR AVE. WEST
(½ Block West of Christie)
Telephone LE. 6-8229
If No Answer Call
BR. 3-3859
TORONTO

Yamada
STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 6-2411